

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة
الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

الصفحات

١	تقرير المراجعة
٢	بيان المركز المالي الموجز الموحد
٣	بيان الدخل الموجز الموحد
٤	بيان الدخل الشامل الموحد
٥	بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد
٧-٦	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد
٢٩-٨	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

تقرير المراجعة إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة
في بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد المرفق لبنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.) ("المصرف") وشركاته التابعة (يشار إليهما مجتمعين بـ "المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ والبيانات المرحلية الموجزة الموحدة ذات الصلة بالدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. تعد الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على عملية المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتكون مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من القيام بالاستفسارات بشكل رئيسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وكذلك تطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. يقل نطاق عملية المراجعة بشكل كبير عن نطاق عملية التدقيق المنجزة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا أصبحنا على علم بكافة الأمور الهامة التي يمكن تحديدها في عملية التدقيق، وبالتالي لا نبدي الرأي الذي ينتج عن التدقيق.

الخاتمة

استناداً إلى مراجعتنا، لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية.

برايس ووترهاوس كوبرز
٢٢ يوليو ٢٠١٤



بول سودابي

سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم ٣٠٩
دبي، الإمارات العربية المتحدة

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة السنة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

بيان المركز المالي الموجز الموحّد

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ (مراجعة) ألف درهم	إيضاحات	
			الموجودات
			نقد وأرصدة لدى المجموعة المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
٣,٦٢٢,٢٦٢	٤,٦٥٦,٨٠١	٣	مبالغ مستحقة من مصارف أخرى
٥٤٣,٨٩٩	١,٦٢٨,٠٢١	٤	صالي قروض وسلف
٢١,٩٥٩,٢٤٥	٢٣,٤١٢,٩٤٥	٥	أوراق مالية استثمارية
٢,٦٩٥,٩٥٢	٣,٥٥٠,٦٢٢	٧	صالي ممتلكات ومعدلات
١,٠٢٨,٨٧٣	٩٨٥,٠٩٨	٨	موجودات أخرى
٢٧٦,٥٣٨	٣١٣,١٣٨	٩	
٣٠,١٢٦,٧٦٩	٣٤,٥٤٦,٦٢٥		مجموع الموجودات
			المطلوبات
			مبالغ مستحقة لمصارف أخرى
٣,٣٥٧	٣٩٥,٣٥١		ودائع مستحقة لعملاء
٢٣,٠٦٩,١٤٧	٢٥,٤٩٦,٠٣٥	١٠	سندات دين قيد الإصدار
-	١,٦٣٦,٩٢٣	٢٩	مطلوبات أخرى
٤٧٢,٧٤٥	٥٦٩,٢٣٤	١٢	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٦٥,٤٥٠	٧١,٩٣٩		
٢٣,٦١٠,٦٩٩	٢٨,١٦٩,٤٨٢		مجموع المطلوبات
			حقوق المساهمين
١,٦٧٦,٢٤٥	١,٦٧٦,٢٤٥	١٣	رأس المال
١١٠,٣٥٠	١١٠,٣٥٠		علاوة إصدار
١,٤٥٢,٤٣٩	١,٣١٤,٧٤٧		أرباح محتجزة
٣,٢٧٧,٠٣٦	٣,٢٧٥,٨٠١	١٤	احتياطيات أخرى
٦,٥١٦,٠٧٠	٦,٣٧٧,١٤٣		مجموع حقوق المساهمين
٣٠,١٢٦,٧٦٩	٣٤,٥٤٦,٦٢٥		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

تم اعتماد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من قبل اللجنة التنفيذية بتاريخ ٢١ يوليو ٢٠١٤ ووقعها بالنيابة عنها:



عمر بن صقر القاسمي
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٩ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحلية الموجزة

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

بيان الدخل الموجز الموحد (مراجع)

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاحات	
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤		
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم		
١,٣٢٨,٠٩٠	١,٣٥٩,١٢٨	٦٦١,١٩٩	٦٩١,٣٨٥	١٧	إيرادات الفوائد
(١٣٥,٨٠٦)	(١٠٢,٣٢٦)	(٦٣,٢٦٩)	(٥٠,٩٩٧)	١٧	مصروفات الفوائد
١,١٩٢,٢٨٤	١,٢٥٦,٨٠٢	٥٩٧,٩٣٠	٦٤٠,٣٨٨		صافي إيرادات الفوائد
٩,٩٠١	٧٢,٩٩٦	٩,٠٥٨	٤٢٩١٦	١٨	إيرادات من التمويل الإسلامي
(٢,١٨٢)	(١٤,٩١١)	(١,٩٤٣)	(٧,٦٣٠)	١٨	توزيعات للمودعين
٧,٧١٩	٥٨,٠٨٥	٧,١١٥	٣٥,٢٨٦		صافي إيرادات التمويل الإسلامي من صافي التوزيعات للعملاء
١,٢٠٠,٠٠٣	١,٣١٤,٨٨٧	٦,٥٠,٤٥	٦٧٥,٦٧٤		صافي إيرادات الفوائد والدخل من المنتجات الإسلامية من صافي التوزيعات للعملاء
٢٦٤,٨٩٦	٣١٩,٧٥٦	١٣٥,٣١٨	١٧٠,٢٥٢	١٩	صافي الرسوم والإيرادات من العمولات
٣٦,٨٨٩	٤١,٤٤٤	١٩,٨٧٧	٢١,٢٦٥		إيرادات العملات الأجنبية
١٩,٣٣٦	٢,٠٤٤	١٩,١٧٧	(٢٩٦)	٢٠	إيرادات/(خسائر) الاستثمار إيرادات أخرى ناتجة عن العمليات
٢٠,٩٨٥	٢٠,٨٨٩	١,٠٣٥٥	٧,٤٤٨		إيرادات غير محملة بفائدة
٣٤٢,١٠٦	٣٨٤,١٣٣	١٨٤,٧٢٧	١٩٨,٦٦٩		إيرادات العمليات
١,٥٤٢,١٠٩	١,٦٩٩,٠٢٠	٧٨٩,٧٧٢	٨٧٤,٣٤٣		مصروفات العمليات
(٦٦٣,٨٨٤)	(٧٤,٠٢١٩)	(٣٤,٠٩٥٤)	(٣٨,٠٤٥٢)		مخصص الانخفاض في قيمة قروض وسلف صافية من الاسترداد
(١١٨,١٤٨)	(٢٥٨,٣٧٠)	(٥٦,٧١٨)	(١٢٨,٠٢٨)	٥ (د)	صافي ربح الفترة
٧٦٠,٠٧٧	٧٠٠,٤٣١	٣٩٢,١٠٠	٣٦٥,٨٦٣		ربحية السهم الواحد الأساسية والمخفضة
٠,٤٥ درهم	٠,٤٢ درهم	٠,٢٣ درهم	٠,٢٢ درهم	٢١	

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٩ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحلية الموجزة

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (مراجع)

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاحات
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٧٦٠,٠٧٧	٧٠٠,٤٣١	٢٩٢,١٠٠	٣٦٥,٨٦٣	ربح الفترة
				دخل شامل آخر
				صافي التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع
١٧,١٠٨	(١,٢٣٥)	١٥,٢٨٢	(١,٨٠٩)	٧
١٧,١٠٨	(١,٢٣٥)	١٥,٢٨٢	(١,٨٠٩)	الدخل الشامل الآخر للفترة
-----	-----	-----	-----	
٧٧٧,١٨٥	٦٩٩,١٩٦	٤٠٧,٣٨٢	٣٦٤,٠٥٤	مجموع الدخل الشامل للفترة
=====	=====	=====	=====	

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٩ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحلية الموجزة

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد (مراجع)

المجموع	احتياطات أخرى	أرباح محتجزة	علاوة إصدار أسهم	رأس المال	
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	
٦,٥١٦,٠٧٠	٣,٢٧٧,٠٣٦	١,٤٥٢,٤٣٩	١١٠,٣٥٠	١,٦٧٦,٢٤٥	في ١ يناير ٢٠١٤
(٨٣٨,١٢٣)	-	(٨٣٨,١٢٣)	-	-	أرباح نقدية (إيضاح ١٣)
٦٩٩,١٩٦	(١,٢٣٥)	٧٠٠,٤٣١	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
٦,٣٧٧,١٤٣	٣,٢٧٥,٨٠١	١,٣١٤,٧٤٧	١١٠,٣٥٠	١,٦٧٦,٢٤٥	في ٣٠ يونيو ٢٠١٤
=====	=====	=====	=====	=====	
٥,٦٩٥,٢١٥	٢,٨٧٧,٨٩٧	١,١٨٣,١٠٩	١١٠,٣٥٠	١,٥٢٣,٨٥٩	في ١ يناير ٢٠١٣
-	-	(١٥٢,٣٨٦)	-	١٥٢,٣٨٦	إصدار أسهم منحة (إيضاح ١٣)
(٦٠٩,٥٤٣)	-	(٦٠٩,٥٤٣)	-	-	أرباح نقدية (إيضاح ١٣)
٧٧٧,١٨٥	١٧,١٠٨	٧٦٠,٠٧٧	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
٥,٨٦٢,٨٥٧	٢,٨٩٥,٠٠٥	١,١٨١,٢٥٧	١١٠,٣٥٠	١,٦٧٦,٢٤٥	في ٣٠ يونيو ٢٠١٣
=====	=====	=====	=====	=====	

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٩ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحلية الموجزة

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

بيان التدفقات النقدية الموجزة الموحدة (مراجع)

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو			
٢٠١٣	٢٠١٤		
ألف درهم	ألف درهم	إيضاحات	
٧٦٠٠٠٧٧	٧٠٠٠٤٣١		أنشطة العمليات صافي ربح الفترة تعديلات:
١٤٤٤٠٢٩٣	٢٨٧٤٠٢٦	٥ (د)	صافي المحمل على مخصص الانخفاض في قيمة القروض والسلف
٦٠٠٨١٤	٦٤٠١٨٣	٨	الاستهلاك
٦٠٧٧١	١٠٠٣٢٣		مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
(٢٤٢)	(٢٨٨)		ربح من بيع ممتلكات ومعدات
٥٠١٦٦	٧٠٧٦٨	٧	إطفاء علاوة متعلق بأوراق مالية محتفظ بها لحين استحقاقها
(١٣٠١٤)	-	٧	ربح من أوراق مالية استثمارية محتجزة ربح/(خسارة) من بيع أوراق مالية استثمارية
٩٦٣٠٨٦٥	١٠٠٦٩٠٥٧٣		التدفقات النقدية للعمليات قبل دفعة مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين والتغييرات في الموجودات والمطلوبات
(٣٠٤٨٤)	(٣٠٨٣٤)		دفعة مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين التغييرات في الموجودات والمطلوبات:
(٢٢٤٠٧٨٨)	(١٠٠٩٣٠٣٢٥)	٣	ودائع لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
٢٠٦٠٩٥٢	(٣٦٠٧٣٠)		مبالغ مستحقة من مصارف أخرى لفترة ثلاثة شهور أو أكثر
(٧٢٨٠٤٧٤)	(١٠٧٤٠٠٧٢٦)	٥	قروض وسلف وموجودات تمويل إسلامي صافية من مخصصات الانخفاض في القيمة
(٣٤٠٣٤١)	(٣٦٠٦٠٠)	٩	موجودات أخرى
٣٧٣٠٧٨	٣٩١٠٩٩٤		مبالغ مستحقة لمصارف أخرى (صافية من مبالغ مستحقة للمصرف المركزي)
٧٨٠٠٧٦	٢٠٤٢٦٠٨٨٨	١٠	ودائع عملاء
(٨٤٠٦٠٧)	٩٦٠٤٨٩	١٢	مطلوبات أخرى
١٠٢٤٨٠٢٧٧	١٠٠٧٣٠٧٢٩		صافي النقد الناتج من أنشطة العمليات
(١٠٤٦٨٠١٦٨)	(٨٦٣٠٨٠٣)	٧	أنشطة الاستثمار
(٦٦٠٧٣٩)	(٢٠٠٤٢٤)	٨	شراء أوراق مالية استثمارية
٤٩١٠٨٢٩	-		شراء ممتلكات ومعدات
٤٢٤	٣٠٤		عوائد من استحقاق/استبعاد استثمارات
(١٠٠٤٢٠٦٥٤)	(٨٨٣٠٩٢٣)		عوائد من استبعاد ممتلكات ومعدات
			صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٩ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحلية الموجزة

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (مراجع) (تابع)

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاحات
٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	
(٦٠٩,٥٤٣)	(٨٣٨,١٢٣)	أنشطة التمويل
-	١,٦٣٦,٩٢٣	أرباح نقدية مدفوعة
		إصدار سندات دين
(٦٠٩,٥٤٣)	٧٩٨,٨٠٠	صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
(٤٠٣,٩٢٠)	٩٨٨,٦٠٦	صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
١,٣٦٤,١٩٩	١,٣١٠,٣٤٧	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٩٦٠,٢٧٩	٢,٢٩٨,٩٥٣	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة
		٢٣

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢٩ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحلية الموجزة

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

١ التأسيس والأنشطة الرئيسية

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.) ("المصرف") هو شركة مساهمة عامة تأسست في إمارة رأس الخيمة في دولة الإمارات العربية المتحدة. يقع المركز الرئيسي للمصرف في بناية بنك رأس الخيمة الوطني، منطقة الرفاعة، مخرج رقم ١٢٩، شارع محمد بن زايد، رأس الخيمة.

يعمل المصرف في مجال تقديم الخدمات المصرفية التجارية والشخصية من خلال شبكة مؤلفة من أربعة وثلاثين فرعاً في دولة الإمارات العربية المتحدة.

في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ أصبح بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.) يضم المصرف وأربع شركات تابعة (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة") وهي شركة راك للتمويل الإسلامي ش.م.خ. وهي عبارة عن شركة مساهمة خاصة يملك فيها المصرف حصة تبلغ ٩٩,٩% ومكتب خدمات الدعم ش.م.ع. بالمنطقة الحرة وشركة راك تكنولوجي ويملك المصرف فيها حصة تبلغ ٨٠% وراك للتمويل كإيمان المحدودة التي يملك فيها المصرف حصة تبلغ ٩٩,٩%. يبلغ رأسمال شركة راك للتمويل الإسلامي المصرح به والمصدر ١٠٠ مليون درهم. وقد تم تأسيسها لمساعدة المصرف في إطلاق العمليات الإسلامية وبيع المنتجات الإسلامية المتوافقة مع الشريعة. وقد تم تأسيس مكتب خدمات الدعم ش.م.ع. و شركة راك تكنولوجي - المنطقة الحرة لتقديم خدمات الدعم والمساندة للمصرف و يبلغ رأسمالهما المصرح به والمصدر مبلغ ٥٠٠,٠٠٠ درهم لكل منهما وقد تم تأسيسهما في واحة دبي للسيلكون ويعملان وفقاً لقوانينها. تم تأسيس شركة راك للتمويل كإيمان المحدودة للمساعدة في إصدار سندات يورو متوسطة الأجل بقيمة ٥٠٠ مليون دولار وذلك ضمن برنامج راك بنك لإصدار سندات متوسطة الأجل بقيمة ١ مليار دولار الذي تم إطلاقه في يونيو ٢٠١٤.

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ تشمل المصرف وشركائه التابعة (ويشار إليهم مجتمعين "بالمجموعة")

٢ السياسات المحاسبية الهامة

١-٢ أساس الإعداد

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل بإعادة تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع والأدوات المالية المشتقة.

إن السياسات المحاسبية المطبقة في إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة متوافقة مع تلك السياسات المطبقة في البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. ولا تشكل السياسات أدناه قائمة كاملة بالسياسات المحاسبية المهمة المشمولة في البيانات المالية لسنة ٢٠١٣.

بناءً على ذلك يجب قراءة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة في سياق البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

التكاليف التي تطرأ بشكل غير منتظم خلال السنة المالية يتم تأجيلها في المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة فقط إذا كان توقع هذه التكاليف أو تأجيلها لنهاية السنة المالية يعتبر مناسباً.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة المنتهية أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٢ أساس الإعداد (تابع)

١-٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية

١-٢-١ المعايير الجديدة والمعدلة للتقارير المالية للفترة المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤

- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي ٣٢ تتطلب خلال استعراضها توضيح جوانب معينة بسبب التنوع في تطبيق المتطلبات المتعلقة بالتسويات ، وهي تركز على جوانب أربعة رئيسية وهي :-
 - معنى " العملة" لديه حق قانوني ملزم في المقاصة
 - التطبيق المتزامن للتحقيق والتسويات
 - تسوية مبالغ الضمانات
 - وحدة الحساب لتطبيق متطلبات التسوية
- ليس هناك تأثير لهذه البنود على البيانات المالية المرحلية للمجموعة

هذه التعديلات لن يكون لها تأثير مادي على المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة .

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ - البيانات المالية الموجزة والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ المتعلق بالإفصاح عن الحصص في مؤسسات أخرى و معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة ويتعلق فقط بالمؤسسات الاستثمارية ، وبالتالي لا ينطبق على المصرف.

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦ - الانخفاض في قيمة الموجودات الذي يتطلب الإفصاح عن المبالغ القابلة للاسترداد للموجودات أو البنود المولدة للنقد، توضيح الإفصاحات المطلوبة وإنخال شرط صريح للكشف عن معكّل الخصم المستخدم في حساب الانخفاض في القيمة (أو المعكوسات) حيث يتم حساب المبالغ القابلة للاسترداد على (أساس القيمة العادلة نقصا تكاليف القيمة المطفأة) باستخدام أسلوب القيمة الحالية .

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ "الأدوات المالية" : "الإعتراف والقياس" الذي أوضح أنه ليست هناك حاجة إلى التوقف عن حساب التحوط إذا تم إستبدال مشتقات التحوط ، شريطة استيفاء معايير معينة . فيما عدا ما ذكر أعلاه ، لا توجد تفسيرات صادرة من اللجنة الدولية لتفسير معايير التقارير المالية تسري لأول مرة لمعايير المحاسبة الدولية أو معايير دولية للتقارير المالية تسري لأول مرة للسنة المالية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤ ويكون لديها تأثير مادي علي بيانات البنك المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

قامت المجموعة بفصل وإعادة تصنيف إيرادات الفائدة المتحصلة من الإستثمارات والتي تم إدراجها في السابق ضمن إيرادات الفائدة. وبما أن المحفظة الإستثمارية قد زادت بصورة مقدرة خلال هذا الربع ، فقد قررت المجموعة أنه من الملائم إجراء عادة التصنيف حالا.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٢ أساس الإعداد (تابع)

٢-١-٢ المعايير والتفسيرات الصادرة والتي لم تصبح سارية بعد

لم يتم البنك بالتطبيق المسبق لأي معايير جديدة أو معدلة تم إصدارها ولم تصبح سارية بعد.

لم يطبق البنك في وقت سابق معايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي تم إصدارها ولكنها لم تصبح نافذة بعد.

سارية المفعول للفترات
التي تبدأ في أو بعد

المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير

تعديلات

١ يوليو ٢٠١٤ معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ - منافع الموظفين يوضح المتطلبات التي تتصل بمساهمات الموظفين من الأطراف الأخرى التي ترتبط بفترات الخدمة.

١ يوليو ٢٠١٤ المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ - قطاع التشغيل يتطلب الكشف عن الأحكام الصادرة من قبل الإدارة في تطبيق المعايير الإجمالية لقطاعات التشغيل، وتوضيح التسويات لموجودات القطاع المطلوبة إلا إذا كانت موجودات القطاع يتم التقرير عنها بصورة منتظمة.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ - قياس القيمة العادلة (أ) يوضح أن إصدار وتعديل معايير التقارير المالية الدولية رقم ١٣ ورقم ٩ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ لم يؤد إلى إزالة القدرة على قياس بعض الذمم الدائنة والمدينة قصيرة الأجل على أساس غير مخصص (يعمل الأساس للاستنتاجات فقط) (ب) يوضح نطاق استثناء المحظنة في الفقرة ٥٢.

معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ - الممتلكات والمصانع والمعدات ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨ - الموجودات غير الملموسة توضيح أن يتم ضبط المبلغ الإجمالي للممتلكات والآلات والمعدات بطريقة تتفق مع رفع قيمة القيمة الدفترية.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ - إفصاحات الأطراف ذات العلاقة توضيح كيفية المنفوعات إلى كيانات توفير خدمات إدارة يتم الإفصاح عنها.

١ يناير ٢٠١٧ المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ - "الإيرادات من العقود مع العملاء" (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧). يوضح هذا المعيار كيف ومتى يتم الاعتراف بالإيرادات في التقارير المالية كما يتعين على المنشآت تزويد المستخدمين بالبيانات المالية بإفصاحات تتضمن معلومات ذات صلة أكثر. يتضمن المعيار نموذجاً من خمس خطوات يتم تطبيقه على جميع العقود مع العملاء. تم إصدار هذا المعيار في مايو ٢٠١٤.

١ يناير ٢٠١٨ المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ "الأدوات المالية" (يسري مفعوله في ١ يناير ٢٠١٨) ويتعلق بإعادة التصنيف والقياس والاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية، وقد تم إصداره في نوفمبر ٢٠٠٩ وأكتوبر ٢٠١٠، وهو يستبدل أجزاء من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ "الأدوات المالية: الاعتراف والقياس" والذي يرتبط بتصنيف وقياس الأدوات المالية. يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ تصنيف الموجودات المالية في فئتين للقياس هما: المقاسة بالقيمة العادلة والمقاسة بالقيمة المطفأة، على أن يتم تحديدها عند الاعتراف الأولي. يتم التصنيف استناداً إلى نموذج الأعمال الذي تستخدمه المنشأة في إدارة أدواتها المالية وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية للأداة. وبالنسبة للمطلوبات المالية، احتفظ المعيار بمعظم متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. ويتمثل التغيير الرئيسي، في حالة اعتماد خيار القيمة العادلة للأدوات المالية، في أن الجزء الخاص بتغيير القيمة العادلة نتيجة لمخاطر الائتمان لدى المنشأة يتم تسجيله في الدخل الشامل الآخر بدلاً من بيان الدخل، إلا إذا أدى ذلك إلى عدم تطابق محاسبي.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ العملة المطبقة لعرض البيانات المالية

لغرض عرض البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة ، فإن النتائج والمركز المالي لكل منشأة تم استعراضه بالدرهم الإماراتي (درهم) بإعتباره العملة العملية المطبقة بواسطة المجموعة في إعداد وتقديم هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة ويتم تقريب الكسور إلى أقرب رقم للألف.

٣-٢ أساس الإعداد (تابع)

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة تضم القوائم المالية لبنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع) وشركاته التابعة ("المجموعة").

الشركات التابعة

الشركات التابعة هي كافة المنشآت التي يكون للمجموعة القدرة على التحكم في سياساتها المالية والتشغيلية ويصاحب ذلك بشكل عام حصة ملكية تزيد عن نصف حقوق التصويت. وجود وتأثير حقوق التصويت المحتملة التي يمكن ممارستها أو تحويلها في الوقت الحالي يتم إعتبارها عندما يتم تقييم إذا كانت المجموعة تتحكم بمنشأة أخرى ، كما تقوم المجموعة بتقييم تحكمها في المنشآت التي لا تملك فيها أكثر من ٥٠ في المائة من حقوق التصويت ولكنها قادرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية بحكم الأمر الواقع.

تنشأ السيطرة بحكم الواقع عندما يكون حجم حقوق التصويت للمجموعة بالنسبة لحجم و ملكية المساهمين الآخرين يعطي المجموعة الحق في التحكم في السياسات المالية والتشغيلية.

يتم تجميع بيانات الشركات التابعة بالكامل من التاريخ الذي تم فيه تحويل التحكم للمجموعة، وأيضا استبعادها اعتبارا من تاريخ انتهاء التحكم. يتم تضمين القوائم المالية للشركة التابعة في البيانات المالية الموحدة من تاريخ بدء عملية التحكم حتى تاريخ انتهاء التحكم.

المعاملات المحذوفة من البيانات الموحدة

يتم حذف واستبعاد المعاملات بين الشركات التابعة ويشمل ذلك الأرصدة والإيرادات والمصروفات على المعاملات بين شركات المجموعة. كما تم استبعاد الأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات بين الشركات التي يتم احتسابها ضمن الموجودات. تم تغيير السياسات المحاسبية للشركات التابعة أينما كان ذلك ضروريا لضمان توافقها مع السياسات المتبعة من قبل المجموعة.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٢ قروض وسلف ومخصص الانخفاض في القيمة

القروض والسلف هي عبارة عن موجودات مالية غير مشنقة ذات دفعات ثابتة وغير مدرجة في سوق نشط. القروض والسلف يتم احتسابها مبدئياً بالقيمة العادلة وهو المقابل النقدي لشراء أو الاستفادة من قرض ويشمل ذلك تكاليف المعاملة ، ويتم قياسها لاحقاً باستخدام مبدأ التكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

تقوم المجموعة بتاريخ كل ميزانية عمومية بتقييم مدى توفر دليل موضوعي لبيان أن القروض والسلف عما إذا كانت قد تعرضت للانخفاض في قيمتها. تعتبر القروض والسلف قد تعرضت للانخفاض في قيمتها ويتم احتساب خسائر الانخفاض في القيمة فقط عند توفر دليل موضوعي يؤكد على أن البنك لن يكون قادراً على تحصيل كافة المبالغ المستحقة.

تقوم المجموعة في تاريخ كل ميزانية عمومية بعمل تقييم عما إذا كان هناك دليل موضوعي يشير إلى انخفاض قيمة القروض والسلفيات. تتخفف قيمة القروض والسلف ويتم احتساب الخسائر في انخفاض القيمة فقط إذا كان هناك دليل موضوعي على أن البنك لن يكون قادراً على تحصيل كافة المبالغ المستحقة.

المعايير التي تستخدمها المجموعة لتحديد وجود دليل موضوعي على وجود خسارة في انخفاض القيمة تشمل:

- تعثر المدفوعات المترتبة عن التعاقدات في أصل الدين أو الفائدة؛
- صعوبات التدفقات النقدية التي يعاني منها للمقرض؛
- مخالفة أحكام أو شروط القرض؛
- البدء في إجراءات الإفلاس؛
- تدهور الوضع التنافسي للمقرض؛
- التراجع في قيمة الضمان، و
- معطيات ملحوظة تشير إلى وجود انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية التقديرية المستقبلية لمحفظه الموجودات المالية منذ الاحتساب المبدئي لتلك الموجودات، على الرغم من عدم تحديد ذلك الانخفاض بالموجودات المالية الفردية في المحفظة ويشمل ذلك:
(١) التغييرات السلبية في حالة السداد للمقرضين في المحفظة، و
(٢) الظروف الاقتصادية الوطنية أو المحلية التي ترتبط بالعجز في موجودات المحفظة.

تقوم المجموعة أولاً بتقييم مدى توفر دليل موضوعي على انخفاض القيمة بشكل فردي للموجودات المالية الهامة ، وبشكل فردي أو مشتركة للموجودات المالية التي لا تعتبر هامة بصورة فردية. إذا قررت المجموعة عدم توفر دليل موضوعي على انخفاض موجودات مالية بصورة منفردة، سواء كان ذلك كبيراً أم لا، ويشمل ذلك الموجودات ضمن مجموعة من الموجودات المالية التي لها خصائص مخاطر ائتمانية مشابهة ومن ثم يتم تقييم الانخفاض في قيمتها بصورة مشتركة. الموجودات التي يتم تقييم الانخفاض في قيمتها بشكل فردي والتي تتكبد خسائر إنخفاض في قيمتها لا يتم إدراجها ضمن التقييم الجماعي لانخفاض القيمة.

يتم قياس مبلغ الخسارة على أنه الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية التي لم يتم تكبدها) ويتم خصمها من الموجودات المالية بمعدل الفائدة الفعلي، يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات من خلال استخدام حساب مخصص ويُدْرَج مبلغ الخسارة في بيان الدخل. إذا تقلص مبلغ الانخفاض في القيمة لاحقاً بسبب حدث حصل بعد خفض القيمة ، يتم حساب إصدار المخصص في بيان الدخل الموحد. إذا كان للقرض سعر فائدة متغير، فإن معدل الخصم لقياس أي خسارة للانخفاض في القيمة يتم على أساس سعر الفائدة الفعلي الحالي المحدد بموجب العقد.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة السنته أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٢ قروض وسلف ومخصص الانخفاض في القيمة (تابع)

إن حساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للموجودات المالية المتوفرة كضمانات يعكس التدفقات النقدية التي قد تنتج عن بيع تلك الضمانات ناقصاً للتكاليف المرتبطة بالحصول على تلك الضمانات وبيعها، سواء كان بيع الضمان بشكل مبكر مرجحاً أم لا.

لأغراض تقييم الانخفاض في القيمة بشكل جماعي، يتم تجميع الموجودات المالية على أساس خصائص مخاطر الائتمان المتشابهة (أي على أساس عملية تقييم المجموعة للمخاطر التي تأخذ في الاعتبار نوع الموجودات وقطاع العمل ونوع الضمان وحالة التأخر في السداد والعوامل الأخرى ذات الصلة). تعد هذه الخصائص هامة لتقدير التدفقات النقدية المستقبلية لمجموعات هذه الموجودات بوصفها مؤشراً على قدرة المدينين على سداد المبالغ المستحقة وفقاً للشروط التعاقدية للموجودات التي يتم تقييمها.

إن التدفقات النقدية المستقبلية في مجموعة من الموجودات المالية، التي يتم تقييمها بشكل جماعي لتحديد الانخفاض في القيمة، يتم تقييمها على أساس التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات وتجربة الخسارة التاريخية للموجودات ذات الخصائص المماثلة من مخاطر الائتمان. يتم تعديل تجربة الخسارة التاريخية على أساس البيانات الحالية التي يمكن ملاحظتها لتعكس آثار الظروف الراهنة التي لم تؤثر على الفترة التي تستند إليها تجربة الخسارة التاريخية وتزيل الآثار المترتبة على الظروف السائدة في الفترة التاريخية التي لا تتوفر في الوقت الراهن.

إن تقديرات التغيرات في التدفقات النقدية المستقبلية لمجموعات الموجودات تعكس وتتوافق مع التغيرات الملحوظة في البيانات ذات الصلة من فترة لأخرى (مثل التغيرات في معدلات البطالة، أو أسعار العقارات، أو حالة المدفوعات، أو غيرها من العوامل التي تدل على التغيرات في احتمالية تكبد الخسائر وحجمها). إن المنهجية والافتراضات المستخدمة لتقدير التدفقات النقدية المستقبلية تتم مراجعتها بانتظام من قبل المجموعة للحد من أية فروقات تنشأ بين تقديرات الخسائر وتجربة الخسارة الفعلية.

عندما يتم اعتبار قرض ما غير قابل للتحويل، يتم حذفه مقابل مخصص الانخفاض في القيمة المتعلق بذلك الغرض. ويتم ذلك في العادة خلال فترة ستة إلى اثنا عشر شهراً بعد أن يصبح القرض متعزراً، ويعتمد ذلك على نوع القرض. القروض العقارية المتعثرة يتم حذفها بعد معالجة كل حالة بصورة فردية، وعند عدم توفر مخصص، يتم قيد قيمة ذلك الحذف في بيان الدخل الموحد. ويتم إدراج المبالغ المستردة لاحقاً في بيان الدخل الموحد.

القروض التي تعرضت للانخفاض في قيمتها يتم تقييمها على أساس جماعي أو فردي والقروض التي تمت إعادة التفاوض بشأن شروطها لا يتم اعتبارها قروض من ضمن المستحقات القديمة، لكن يتم اعتبارها كقروض جديدة وفي السنوات اللاحقة، يتم اعتبار القروض من ضمن المستحقات القديمة ويتم الإفصاح عنها فقط إذا تمت إعادة التفاوض بشأنه.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٢ المياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٥-٢ التمويل الإسلامي

تمارس المجموعة أنشطة مصرفية إسلامية متوافقة مع الشريعة الإسلامية من خلال الأدوات الإسلامية المختلفة مثل المرابحة والإجارة والمسلم والمضاربة والوكالة. إن السياسة المحاسبية للتسجيل المبدئي والقياس اللاحق وإلغاء تسجيل الموجودات والمطلوبات المالية الإسلامية (إيضاح ٤-٢) هي نفسها.

تمويل المرابحة

عبارة عن عقد بيع تقوم المجموعة بموجبه ببيع السلع وموجودات أخرى إلى العملاء بنسبة أرباح متفق عليها على التكاليف. تقوم المجموعة بشراء الموجودات بناء على وعد من العملاء بشراء هذا البند الذي تم شراؤه وفقا لشروط وظروف معينة.

أرباح المرابحات قابلة للقياس في بداية المعاملات ويتم حساب هذه الإيرادات عند إستحقاقها على خلال فترة العقد وذلك بإستخدام طريقة معدل الربح الفعلي للربح المتبقي.

السلم

إن بيع السلم عبارة عن عقد بيع يتعهد العميل (البائع) بموجبه بتقديم/توريد الموجودات المادية الملموسة للمجموعة (المشتري) في موعد لاحق يتفق عليه الطرفان في مقابل دفع ثمن مقدم بالكامل على الفور من قبل المشتري.

يتم تسجيل إيرادات السلم بإستخدام طريقة معدل الربح الفعلي خلال فترة العقد على أساس رأسمال السلم غير المسدد.

المضاربة

هي عبارة عن عقد بين المجموعة والعميل يقوم بموجبه أحد الأطراف بتوفير المال (رب المال-العميل) ويقوم الطرف الآخر (المضارب- المجموعة) باستثمار الأموال في مشروع أو نشاط معين. ويتم توزيع أية أرباح بين الطرفين وفقا لأرباح الأسهم التي تم الإتفاق عليها مسبقا في العقد. يتحمل المضارب الخسارة في حالة الإهمال أو التقصير أو مخالفة أي من شروط وبنود المضاربة وإلا فإن الخسائر يتحملها رب المال.

الوكالة

الوكالة عبارة عن اتفاق بين المجموعة والعميل يقوم بموجبه أحد الطرفين (رب المال) بتقديم مبلغ معين للوكيل (الوكيل) الذي يستثمره وفقا لشروط محددة مقابل رسوم معينة (مبلغ مقطوع من المال أو نسبة مئوية من المبلغ المستثمر) . يلتزم الوكيل بضمان المبلغ المستثمر في حالة الإهمال أو التقصير أو مخالفة أي من شروط عقد الوكالة . يمكن ان تكون المجموعة الوكيل أو رب المال حسب طبيعة العملية.

يتم تسجيل الإيرادات التقديرية للوكالة على أساس الاستحقاق طوال الفترة والمعدلة بالإيرادات الحقيقية عند استلامها. يتم تحميل واحتماب الخسائر عند إعلانها من قبل الوكيل.

الإجارة

تمويل الإجارة عبارة عن تمويل اتفاقية إيجار حيث يقوم البنك بصفته (المؤجر) بتأجير أحد الأصول وذلك بناء على تعليمات العميل (المستأجر) الذي يتعهد باستئجار العقار لفترة محددة مقابل أقساط معلومة . وتنتهي الإجارة بتحويل ملكية ذلك الأصل للمستأجر وذلك عند انتهاء فترة الإيجار ويشمل ذلك المخاطر والعوائد لملكية الأصل المستأجر. الأصول موضوع الإجارة يتم تحديد قيمتها بقيمة تساوي صافي مبلغ الاستثمار المتبقي ويشمل ذلك الإيرادات المتحصلة ناقصا مخصصات الانخفاض في القيمة.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٦-٢ أوراق مالية استثمارية

تقوم المجموعة بتصنيف أوراقها المالية الاستثمارية ضمن الفئات التالية: استثمارات تجارية واستثمارات محتفظ بها لحين استحقاقها واستثمارات متوفرة للبيع. تقوم الإدارة بتحديد التصنيف المناسب لاستثماراتها عند الاحتساب المبني.

الاستثمارات التجارية : استثمارات الأوراق المالية المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة هي موجودات مالية تم الحصول عليها مبدئياً بغرض الإتجار بها وتحقيق أرباح.

الاستثمارات المحتفظ بها لحين استحقاقها: الاستثمارات المحتفظ بها لحين استحقاقها هي موجودات مالية غير مشتقة لها دفعات ثابتة أو محددة وتواريخ استحقاق ثابتة وأن إدارة المجموعة لديها النية الصادقة والقدرة على الاحتفاظ بها لحين تاريخ استحقاقها. إذا قررت المجموعة بيع كميات أخرى خلاف الموجودات غير الكبيرة المحتفظ بها لحين استحقاقها، عندها يتم إعادة تصنيف الفئة بالكامل بوصفها متوفرة للبيع، باستثناء إذا كان البيع بسبب تدهور كبير في الملاءة الإئتمانية للجهة المصدرة.

الاستثمارات المتوفرة للبيع: الاستثمارات المتوفرة للبيع هي تلك الموجودات المالية المحتفظ بها لحين استحقاقها غير المشتقة المصنفة كمتوفرة للبيع أو غير المصنفة على أنها (أ) قروض وسلف، (ب) استثمارات محتفظ بها لحين استحقاقها، أو (ج) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

إن المشتريات المنتظمة والمبيعات المحتفظ بها بالقيمة العادلة والموجودات المالية المتوفرة للبيع يتم أخذها في الحسابان في تاريخ المعاملة وهو التاريخ الذي يلتزم فيه البنك بشراء أو بيع تلك الموجودات.

يتم احتساب جميع الموجودات المالية باستثناء تلك المحتفظ للتداول مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملة لكافة الموجودات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يتم إيقاف احتساب قيمة الموجودات المالية عند انقضاء الأجل في استلام التدفقات النقدية العائدة من الموجودات المالية أو عندما يقوم البنك بتحويل كافة المخاطر والفوائد الخاصة بالملكية بشكل كامل.

يتم احتساب الموجودات المالية المتوفرة للبيع لاحقاً بالقيمة العادلة، يتم احتساب الاستثمارات المحتفظ بها لحين استحقاقها بالتكلفة المطفأة بواسطة استخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي.

يتم احتساب الأرباح والخسائر الناشئة من التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع مباشرة في بيان الدخل الشامل الموحد، حتى يتوقف احتساب الموجودات المالية أو يتم خفض قيمتها. في هذه الحالة فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة والتي تم الاعتراف بها سابقاً ضمن بيان الدخل الشامل يتم الاعتراف بها ضمن بيان الدخل الموحد.

يتم احتساب أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية الناشئة من الموجودات المالية النقدية المتوفرة للبيع مباشرة في بيان الدخل الموحد.

تستند القيم العادلة للاستثمارات المدرجة في الأسواق الفعالة إلى أسعار الطلب الحالية، وإذا كانت السوق للموجودات المالية غير فعالة (وكذلك الحال بالنسبة للأوراق المالية غير المدرجة)، عندها تتوصل المجموعة إلى القيمة العادلة من خلال استخدام آليات التقييم الفنية.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٦-٢ أوراق مالية استثمارية (تابع)

يتم قيد عائدات الفائدة المكتسبة الناتجة عن الأوراق المالية الاستثمارية في بيان الدخل الموحّد بوصفها إيرادات من الأوراق المالية الاستثمارية. يتم احتساب توزيعات الأرباح المتعلقة بأدوات حقوق الملكية المتوفرة للبيع والمحتفظ بها للتداول في بيان الدخل الموحد عندما يتأكد حق المنشأة في استلام الدفعات.

تقوم المجموعة بتاريخ كل ميزانية عمومية بتقييم الدليل موضوعي الذي يشير إلى أن الموجودات المالية قد تعرضت للانخفاض في قيمتها. في حالة الاستثمارات في الأوراق المالية المصنفة على أنها متوفرة للبيع، فإن التراجع الكبير أو طويل الأجل في القيمة العادلة للورقة المالية لما دون تكلفتها يؤخذ في الاعتبار في تحديد عما إذا كان الأصل قد تعرض فعلاً للانخفاض في قيمته. وعند وجود هذا الدليل بالنسبة للموجودات المالية المتوفرة للبيع، فإن الخسارة المتراكمة - والتي يتم قياسها بوصفها الفرق بين تكلفة الاستحواذ والقيمة العادلة الحالية ناقصاً خسارة الانخفاض في القيمة الخاصة بذلك الأصل المالي المحتسبة سابقاً في بيان الدخل الموحد، يتم حذفها من حقوق الملكية واحتسابها في بيان الدخل الشامل الموحد. خسائر انخفاض القيمة المحتسبة في بيان الدخل الموحد بخصوص الأوراق المالية المتوفرة للبيع لا يتم عكسها من خلال بيان الدخل الموحد.

تقوم المجموعة بتاريخ كل ميزانية عمومية بتقييم مدى توفر دليل موضوعي على أن أدوات الدين المصنفة على أنها متوفرة للبيع أو سواء تلك المحتفظ بها إلى حين ميعاد إستحقاقها قد تعرضت لانخفاض في قيمتها. يتم تخفيض قيمة سندات الدين ويتم حساب خسائر الانخفاض في قيمتها فقط في حالة توفر دليل موضوعي يؤكد بأن المجموعة سوف لن تحصل على مستحقات تلك السندات حين بلوغ أجلها.

تشتمل المعايير التي تستخدمها المجموعة لتحديد مدى توفر دليل موضوعي على وجود خسارة للانخفاض في القيمة على:

- العجز عن سداد الدفعات التعاقدية للمبلغ الأصلي أو الفائدة عليه؛
- الصعوبات في التدفقات النقدية التي يعاني منها المقترض؛
- مخالفة تعهدات أو شروط القروض؛
- المباشرة في إجراءات الإفلاس؛
- تراجع المركز التنافسي للمقترض؛

يتم قياس مبلغ الخسارة على أنه الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية التي لم يتم تكبدها) ويتم خصمها من الموجودات المالية بمعدل الفائدة الفعلي. يتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات من خلال استخدام حساب مخصص ويُدْرَج مبلغ الخسارة في بيان الدخل الموحّد. إذا كان للموجودات المالية سعر فائدة متغير، فإن معدل الخصم لقياس أي خسارة للانخفاض في القيمة يتم على أساس سعر الفائدة الفعلي الحالي المحدد بموجب العقد.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٣ نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ (مراجعة) ألف درهم	
٥٦٨,٢٠٦	٦٠١,٦٧٨	نقد في الصندوق
١٩٨,٢٤٢	١٠٥,٩٨٤	أرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
٢,١٠٥,٨١٤	٢,٣٩٩,١٣٩	وديعة قانونية لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
٧٥٠,٠٠٠	١,٥٥٠,٠٠٠	شهادات ودائع لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة
----- ٣,٦٢٢,٢٦٢ =====	----- ٤,٦٥٦,٨٠١ =====	

٤ مبالغ مستحقة من مصارف أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ (مراجعة) ألف درهم	
٢٧٥,٤٧٥	١,٤١٠,٤٥٥	مبالغ موظفة لدى مصارف أخرى
١٧٠,٩٤٢	١١٣,٩٧٨	ودائع تحت الطلب
٩٧,٤٨٢	١٠٣,٥٨٨	أرصدة حساب المقاصة
----- ٥٤٣,٨٩٩ =====	----- ١,٦٢٨,٠٢١ =====	
٣٧٢,٢٥٧	١,٤٧٧,٦١٣	الأرقام انهاء تمثل الودائع والمبالغ المستحقة من :
١٧٠,٦٤٢	١٥٠,٤٠٨	مصارف في دولة الإمارات العربية المتحدة
----- ٥٤٣,٨٩٩ =====	----- ١,٦٢٨,٠٢١ =====	مصارف خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

صافي قروض وسلف (بما في ذلك التمويل الإسلامي)

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ (مراجعة) ألف درهم
٢١,٤٠٠,٦٤٠	٢٢,٥٠٤,٣٠٦
٩٥٤,٢١٨	١,٣٨٤,٣٥٢
-----	-----
٢٢,٣٥٤,٨٥٨	٢٣,٨٨٨,٦٥٨
(٢٩٥,٦١٣)	(٤٧٥,٧١٣)
-----	-----
٢١,٩٥٩,٢٤٥	٢٣,٤١٢,٩٤٥
=====	=====
٩,٧٧٨,٢٥٦	١٠,٢٩٩,١٦٢
٣,١٧٩,٨٠٦	٢,٩٩٣,٩٨٦
٣,٦٦٩,٠٠٢	٣,٧٦٧,٦٨٦
٢,٨٦٤,٢١٥	٢,٧٩١,٢٠٢
١,٦٨٥,٨٨٥	١,٧٩٨,١٣٢
١,١٧٧,٦٩٤	٢,٢٣٨,٤٩٠
-----	-----
٢٢,٣٥٤,٨٥٨	٢٣,٨٨٨,٦٥٨
=====	=====

٥ (أ) قروض وسلف

قروض لأفراد

قروض لشركات

القروض والسلف
مخصص الانخفاض في القيمة (إيضاح ٥ (ب))
٥ (ج) (إيضاح ٥ (ج))

صافي القروض والسلف

٥ (ب) تحليل القروض والسلف

قروض تجارية وتسهيلات على المكشوف

قروض أفراد

قروض عقارية

بطاقات ائتمانية

قروض سيارات

موجودات تمويل إسلامي (إيضاح ٦)

مجموع القروض والسلف

٥ (ج) مخصص الانخفاض في القيمة

المجموع ألف درهم	قروض للشركات ألف درهم	قروض لأفراد ألف درهم
٢٩٥,٦١٣	٣٠,٥٨١	٢٦٥,٠٣٢
٢٨٧,٠٤٥	٢٤٤	٢٨٦,٨٠١
(٢٠٦,٩٤٥)	(٣٣٢)	(٢٠٦,٦١٣)
-----	-----	-----
٤٧٥,٧١٣	٣٠,٤٩٣	٤٤٥,٢٢٠
=====	=====	=====

الرصيد المنقول في ١ يناير ٢٠١٤

تكلفة الانخفاض في القيمة (إيضاح ٥ (د))

مبالغ محذوفة خلال الفترة

الرصيد المرسل في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (مراجع)

الرصيد المنقول في ١ يناير ٢٠١٣

تكلفة الانخفاض في القيمة

مبالغ محذوفة خلال السنة

الرصيد المرسل في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق)

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المطومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

قروض وسلف (تابع)

هـ (د) تكلفة / (تحريير) الانخفاض في قيمة القروض والسلف صافية من
(الاسترداد)/الحذف

المجموع	قروض للشركات	قروض لأفراد	
الف درهم	الف درهم	الف درهم	
<u>فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (مراجعة)</u>			
١٣٩,٩٨٤	١٠٤	١٣٩,٨٨٠	تكلفة / (عكس) الانخفاض في القيمة
(١١,٩٥٦)	-	(١١,٩٥٦)	مبالغ مستردة خلال الفترة
-----	-----	-----	
١٢٨,٠٢٨	١٠٤	١٢٧,٩٢٤	
=====	=====	=====	
<u>٣٠ يونيو ٢٠١٣ (مراجعة)</u>			
٦٨,٨٤٥	(٩٤)	٦٨,٩٣٩	تكلفة / (عكس) الانخفاض في القيمة
(١٢,١٢٧)	-	(١٢,١٢٧)	مبالغ مستردة خلال الفترة
-----	-----	-----	
٥٦,٧١٨	(٩٤)	٥٦,٨١٢	
=====	=====	=====	
<u>فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (مراجعة)</u>			
المجموع	قروض للشركات	قروض لأفراد	
الف درهم	الف درهم	الف درهم	
٢٨٧,٠٤٥	٢٤٤	٢٨٦,٨٠١	تكلفة / (عكس) الانخفاض في القيمة
(٢٨,٦٧٥)	-	(٢٨,٦٧٥)	مبالغ مستردة خلال الفترة
-----	-----	-----	
٢٥٨,٣٧٠	٢٤٤	٢٥٨,١٢٦	
=====	=====	=====	
<u>٣٠ يونيو ٢٠١٣ (مراجعة)</u>			
١٤٤,٢٩٣	٤٠٨	١٤٣,٨٨٥	تكلفة / (عكس) الانخفاض في القيمة
(٢٦,١٤٥)	-	(٢٦,١٤٥)	مبالغ مستردة خلال الفترة
-----	-----	-----	
١١٨,١٤٨	٤٠٨	١١٧,٧٤٠	
=====	=====	=====	

تمثل المستردات بشكل رئيسي المبالغ المستردة من القروض المحذوفة بالكامل.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٥ (هـ) مخصص تغطية الانخفاض في قيمة القروض والسلف

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	
الف درهم	الف درهم	
٥٣٩,٨٤٠	٥٦٧,١٩٣	إجمالي الانخفاض في القروض
٣٩٥,٦١٣	٤٧٥,٧١٣	المخصصات المتوفرة
%٧٣,٢٨	%٨٢,٢٨	نسبة غطاء المخصصات

نسبة المخصصات المحتفظ بها مقابل إجمالي الانخفاض في قيمة القروض المتعثرة (معدل الغطاء) يعتبر مؤشرا لإنجازات المجموعة في إدارة معدلات التعثر في القروض وتحسين مستويات التحصيل. ولا يؤخذ في الاعتبار الضمانات المحتفظ بها ومنها النقد والعقارات والموجودات الأخرى القابلة للبيع.

٦ موجودات تمويلية إسلامية

٦ (أ) موجودات تمويلية إسلامية

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٤ (مراجعة)	
الف درهم	الف درهم	
١,١٧٧,٦٩٤	٢,٢٣٨,٤٩٠	موجودات تمويلية إسلامية للأفراد
١,١٧٧,٦٩٤	٢,٢٣٨,٤٩٠	إجمالي موجودات التمويل الإسلامية للأفراد
(٥,٣١٢)	(١٣,٠٠٦)	مخصص الانخفاض
١,١٧٢,٣٨٢	٢,٢٢٥,٤٨٤	

٦ (ب) تحليل موجودات تمويل إسلامي

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	
٧٣٠,٠٨٨	١,٢٢٨,٤١٠	تمويل "سلم" الإسلامي
٣٧٠,٠٧٩	٦٦٢,٥٠٣	تمويل مرابحة سيارات
٣٤,٩٣٨	٢٢٨,٣٤٥	تمويل تجاري إسلامي
-	١٣,٥٥٧	تمويل إجارة عقاري إسلامي
٤٢,٥٨٩	١٠٥,٦٧٥	بطاقات ائتمان إسلامية
١,١٧٧,٦٩٤	٢,٢٣٨,٤٩٠	

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٧ أوراق مالية استثمارية

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ (مراجعة) ألف درهم	
-	٤٩,٢٩٥	أوراق مالية متوفرة للبيع
٤٢,٢٦٨	٤٢,٣٦١	أوراق مالية مدرجة
-----	-----	سندات دين مدرجة
٤٢,٢٦٨	٩١,٦٥٦	
-	٩,٢٢٩	أوراق مالية محتفظ بها للتداول
٢,٦٥٣,٦٨٤	٣,٤٤٩,٧٣٧	سندات دين مدرجة
-----	-----	سندات محتفظ بها لحين استحقاقها
٢,٦٩٥,٩٥٢	٣,٥٥٠,٦٢٢	سندات دين مدرجة
=====	=====	مجموع الأوراق المالية الاستثمارية

توزيع المحفظة الاستثمارية بحسب المنطقة الجغرافية

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	
٢,٠٠٠,١٦٩	٢,٣٧٧,٥٢٥	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
١٥٣,١٥٢	٢٣٩,٦٧٩	دول الخليج الأخرى
٥٤٢,٦٣١	٩٣٣,٤١٨	الهند
-----	-----	
٢,٦٩٥,٩٥٢	٣,٥٥٠,٦٢٢	
=====	=====	

المحفظة الاستثمارية للمجموعة مسعرة بالدولار الأمريكي أو الدرهم الإماراتي

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

توزيع المحفظة الاستثمارية بحسب القطاعات

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	
١٤٠٩٥٠٩٨٣	١٠٣١٣٠٣٠٩	حكومة محلية واتحادية-الإمارات
٢٧٥٠٠٧٠	٣٧٦٠٥٦٨	جهات متصلة بالحكومة-الإمارات
٩٤٠٢٨٠	٩٤٠١٤٨	حكومات دول مجلس التعاون الخليجي
-	٨٦٠٧١١	جهات ذات صلة بحكومات دول مجلس التعاون الخليجي
٦٢٩٠١١٥	٦٧٨٠٤١٩	بنوك ومؤسسات مالية - الإمارات
٣٦٢٠٩٩٠	٦٦٤٠٧٩٢	بنوك ومؤسسات مالية - خارج الإمارات
-	٩٠٢٢٩	شركات عامة محدودة- الإمارات
٢٣٨٠٥١٤	٣٢٧٠٤٤٦	شركات عامة محدودة- خارج الإمارات
٢٠٦٩٥٠٩٥٢	٣٠٥٥٠٠٦٢٢	

فيما يلي الحركة في الأوراق المالية الاستثمارية :

أوراق مالية استثمارية متوفرة للبيع	أوراق مالية محتفظ بها للتداول	أوراق مالية محتفظ بها لحين استحقاقها	المجموع	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٤٢٠٢٦٨	-	٢٠٦٥٣٠٦٨٤	٢٠٦٩٥٠٩٥٢	في ١ يناير ٢٠١٤
٥٠٠٦٧٦	٩٠٣٥٩	٨٠٣٠٧٦٨	٨٦٣٠٨٠٣	مشتريات
(١٠٢٣٥)	(١٣٠)	-	(١٠٣٦٥)	صافي التغيرات في القيمة العادلة
(٥٣)	-	(٧٠٧١٥)	(٧٠٧٦٨)	إطفاء (علاوة)
٩١٠٦٥٦	٩٠٢٢٩	٣٠٤٤٩٠٧٣٧	٣٠٥٥٠٠٦٢٢	في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (مراجعة)
٤٢٠٦٨٨	-	١٠٥٤٤٠١٩٠	١٠٥٨٦٠٨٧٨	في ١ يناير ٢٠١٣
١٠٦٠٤٨٣	-	١٠٣٦١٠٦٨٥	١٠٤٦٨٠١٦٨	مشتريات
(٢٠٠٦١٦)	-	(٤٥٨٠١٩٩)	(٤٧٨٠٨١٥)	استبعادات* / استحقاقات
١٧٠١٠٨	-	-	١٧٠١٠٨	التغيرات في القيمة العادلة
-	-	(٥٠١٦٦)	(٥٠١٦٦)	إطفاء خصم
١٤٥٠٦٦٣	-	٢٠٤٤٢٠٥١٠	٢٠٥٨٨٠١٧٣	في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (مراجعة)

قامت الإدارة بمراجعة الصكوك المحتفظ بها لحين استحقاقها في أبريل ٢٠١٣ وقد تقرر التخلص من نوعين من الصكوك بقيمة دفترية تبلغ ١٦٥,٢ مليون درهم. ومن المقرر إسترداد كافة التخفيضات الأخرى في تاريخ الاستحقاق المعتاد.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٨ ممتلكات ومعدات، بالصافي

التكلفة	أراضي ومباني	تصنيفات لعقارات مستأجر	موجودات أخرى	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ١ يناير ٢٠١٤	٦٠٩,١٦٢	١١٩,٣٧٨	٧٦٤,٠٨٢	٤١,٩٨٢	١,٥٣٤,٦٠٤
إضافات	-	-	٦,١٧٦	١٤,٢٤٨	٢٠,٤٢٤
تحويلات	٣,٣٩٦	٣,٣٨٤	٨,٣٤٠	(١٥,١٢٠)	-
استبعادات	-	-	(١٠,٣٤١)	-	(١٠,٣٤١)
في ٣٠ يونيو ٢٠١٤	٦١٢,٥٥٨	١٢٢,٧٦٢	٧٧٧,٢٥٧	٤١,١١٠	١,٥٥٣,٦٨٧
الإستهلاك					
في ١ يناير ٢٠١٤	٦٦,٢٥٥	٧٢,٦٠٢	٣٦٦,٨٧٤	-	٥٠٥,٧٣١
رسوم الفترة	١٠,٣٥٤	٧,٦١١	٤٦,٢١٨	-	٦٤,١٨٣
استبعادات	-	-	(١٠,٣٢٥)	-	(١٠,٣٢٥)
في ٣٠ يونيو ٢٠١٤	٧٦,٦٠٩	٨٠,٢١٣	٤١١,٧٦٧	-	٥٦٨,٥٨٩
صافي القيمة الدفترية					
في ٣٠ يونيو ٢٠١٤	٥٣٥,٩٤٩	٤٢,٥٤٩	٣٦٥,٤٩٠	٤١,١١٠	٩٨٥,٠٩٨
(مراجعة)					
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٥٤٢,٩٠٧	٤٦,٧٧٦	٣٩٧,٢٠٨	٤١,٩٨٢	١,٠٢٨,٨٧٣
(مدققة)					

الموجودات الأخرى تشمل أجهزة الكمبيوتر والأثاثات والمفروشات والمعدات والسيارات. تتألف معظم تكلفة الأعمال الرأسمالية الجارية من الصرف على مباني البنك، سكن الموظفين والتحصينات وتكلفة تجهيزات الفروع.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٨ ممتلكات ومعدات (تابع)

التكلفة	أراضي ومباني	تحسينات لعقارات مستأجر	موجودات أخرى	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ١ يناير ٢٠١٣	٥١٩,٤٧٣	١٠٥,٢٢٨	٦٧٢,٩٩٠	١٢١,٥٤٠	١,٤١٩,٢٣١
إضافات	١٤,٥٢٢	٧٤	٩,٦٩١	٤٢,٤٥٢	٦٦,٧٣٩
تحويلات	١٢,٠٤٣	٢,٩٧٧	٤٩,٦٢٦	(٦٤,٦٤٦)	-
استيعادات	(٢٢٥)	-	(٨٠٥)	-	(١,٠٣٠)
في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	٥٤٥,٨١٣	١٠٨,٢٧٩	٧٣١,٥٠٢	٩٩,٣٤٦	١,٤٨٤,٩٤٠
الإستهلاك	٤٨,٠٧٤	٥٩,٤٢٥	٢٧٥,٩٥٩	-	٣٨٣,٤٥٨
في ١ يناير ٢٠١٣	٨,٣٥٢	٦,٩٩١	٤٥,٤٧١	-	٦٠,٨١٤
رسوم الفترة	(١٦٠)	-	(٦٨٨)	-	(٨٤٨)
استيعادات	٥٦,٢٦٦	٦٦,٤١٦	٣٢٠,٧٤٢	-	٤٤٣,٤٢٤
في ٣٠ يونيو ٢٠١٣	٤٨٩,٥٤٧	٤١,٨٦٣	٤١٠,٧٦٠	٩٩,٣٤٦	١,٠٤١,٥١٦
صافي القيمة الدفترية	٤٧١,٣٩٩	٤٥,٨٠٣	٣٩٧,٠٣١	١٢١,٥٤٠	١,٠٣٥,٧٧٣
في ٣٠ يونيو ٢٠١٣					
(مراجعة)					
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢					
(مدققة)					

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٩ موجودات أخرى

٣٠ يونيو ٢٠١٤ (مراجعة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	
١٨١,٢٤١	١٧٥,٩٧٣	فوائد مستحقة
٢٢,٧٢٣	١١,٩٤١	أرباح مستلمة من تمويل الموجودات الإسلامية
٦٥,٨٣٠	٥٤,٢٢٩	دفعات مقدمة ودائع
٤٢,٣٤٤	٢٤,٣٩٥	أخرى
٣١٣,١٣٨	٢٧٦,٥٢٨	

١٠ مبالغ مستحقة لعملاء

٣٠ يونيو ٢٠١٤ (مراجعة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	
٦,٦٩٢,١٩٠	٧,١٠٤,٠٠٦	ودائع لأجل
١٠,٦٥٩,٥١١	٩,٥٧٣,٠٦٦	حسابات جارية
٣,٨٨٣,٧٥٥	٣,٤١٦,٩٤٢	ودائع توفير
١,٦٩٧,٩٨٢	١,٠١٠,٦٧٣	ودائع تحت الطلب
٢,٥٦٢,٥٩٧	١,٩٦٤,٤٦٠	ودائع عملاء إسلامية
٢٥,٤٩٦,٠٣٥	٢٣,٠٦٩,١٤٧	

ايضاح (١١)

تبلغ قيمة الودائع لأجل ٢٨٢ مليون درهم (٢٠١٣:٢٥٥ مليون درهم) تحتفظ بها المجموعة كضمانات نقدية مقابل القروض والسلف المقدمة للعملاء.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة السنته أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

١١ ودائع عملاء إسلامية

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ (مراجعة) ألف درهم	
١,٤٠١,٧٤,٣٨٥	١,٣٥٧,٧٤٨	ودائع - وكالة
٥٥,٦٧٣	٥٥,٩٥١	ودائع استثمارية لأجل مضاربة
١٤٥,٠٠١	٢٢٧,٦٠٣	قرض حسن-حسابات جارية
٦١٨,٤٢٧	٧٦٣,٦٦٨	حسابات جارية-مضاربة
١٢٥,٣٧٦	١٤٢,٢٥٣	ودائع توفير-مضاربة
٢,٥٩٨	٥,٣٧٤	ودائع تحت الطلب-مضاربة
=====	=====	
١,٩٦٤,٤٦٠	٢,٥٦٢,٥٩٧	
=====	=====	

١٢ مطلوبات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ (مراجعة) ألف درهم	
٣٩,٧٣٨	٣٣,٣١٢	فوائد مستحقة
٩,١٠٦	٧,٧٩٠	توزيع أرباح على الودائع الإسلامية
١٥٥,٣٦٤	١٤٠,٣٤٠	مصاريف مستحقة
١٥٠,١٢٣	٢٠١,٨٠٠	شيكات مصرفية معتمدة
١١٨,٤١٤	١٨٥,٩٩٢	أخرى
=====	=====	
٤٧٢,٧٤٥	٥٦٩,٢٣٤	
=====	=====	

١٣ رأس المال وتوزيعات الأرباح

بتاريخ ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ، بلغ رأس مال المجموعة المصرح به والمصدر والمدفوع مبلغ ١,٦٧٦,٢٥ مليون سهم قيمة السهم الواحد منها درهم واحد (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ١,٦٧٦,٢٥ مليون سهم ، قيمة السهم الواحد درهم واحد).

في الاجتماع المنعقد في ٢٤ مارس ٢٠١٤ ، وافق مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية بواقع ٥٠% من رأس مال المصرح به والمصدر والمدفوع بقيمة ٨٣٨,١٢ مليون درهم (٢٠١٢: ٦٠٩,٥٤ مليون درهم) . وقد تم سداد الأرباح النقدية خلال الربع الثاني من عام ٢٠١٤ .

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

١٤ احتياطات أخرى

تشمل الاحتياطات الأخرى الاحتياطي القانوني والاحتياطي الطوعي. وفقاً للنظام الأساسي للمجموعة، ينبغي تحويل ١٠% من صافي أرباح السنة للاحتياطي القانوني إلى أن يبلغ الرصيد في هذا الاحتياطي ٥٠% من رأس المال المصدر للمجموعة و تحويل ١٠% من صافي أرباح السنة للاحتياطي الطوعي حتى يبلغ الرصيد في هذا الاحتياطي ٢٠% من رأس المال المصدر للمجموعة. لم يتم إجراء أي عمليات تحويل للاحتياطي القانوني وللاحتياطي الطوعي لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ حيث أن عمليات التحويل هذه سيتم إجراؤها في نهاية السنة بناءً على نتائج المجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. الحركة في المبالغ المرصودة للاحتياطات الأخرى تعتمد على القيمة العادلة لعائدات السندات الاستثمارية.

في ٢٠١٢، قرر المساهمون إنشاء احتياطي خاص باسم الإحتياطي النظامي للمخاطر الائتمانية. وسوف يتم الإحتفاظ بنسبة ١,٥% لهذا المخصص من إجمالي المخاطر الائتمانية المرجحة للموجودات في نهاية السنة المالية وذلك حسب متطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

١٥ مطلوبات والتزامات طارئة

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) الف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ (مراجعة) الف درهم	
٦,٦٤٨,٨٤٩	٧,٢٨٦,٩٨٤	التزامات ائتمانية
٥٧٠,٣٥٣	٦٧٠,٣٢٤	خطابات ضمان
٦٢,٩٥١	٨٣,٠٧٦	خطابات اعتماد
٢٨,٩٣٨	٨٨,٧٩٩	قبولات
١١,٩٣٧	١٣,٥٣٠	التزامات رأسمالية
----- ٧,٣٢٣,٠٢٨ =====	----- ٨,١٤٢,٧١٣ =====	

الالتزامات الائتمانية عبارة عن التزامات بتقديم تسهيلات ائتمانية لزيائن المصرف فوق السقف الائتماني الموافق عليه، منها ٧,٢ مليار درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٦,٦ مليار درهم) يمكن نقضها بناءً على رغبة المجموعة.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة

١٦

تتكون العقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية من التزامات بشراء العملات الأجنبية والمحلية نيابة عن العملاء وكذلك فيما يتعلق بالمعاملات الفورية غير المنجزة الخاصة بالمجموعة . عقود سعر الفائدة تتضمن المعاملات لتحويل سعر الفائدة الثابت إلى سعر فائدة عائم أو العكس وذلك للإحتفاظ بمعدلات تتماشى مع السوق.

فيما يلي معاملات العقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية القائمة بتاريخ ٣٠ يونيو ٢٠١٤ وبتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ :

القيمة العادلة الف درهم	قيمة العقد الف درهم	
٤٩٢	٦٩٥٠٦٤٩	٣٠ يونيو ٢٠١٤ (مراجعة)
====	====	
٣٧٥	٤٨١٠٢٩١	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)
====	====	

تم إدراج القيم الإيجابية العادلة للعقود الآجلة للصرف الأجنبي ضمن بند (موجودات أخرى).

فيما يلي معاملات العقود لسعر الفائدة بتاريخ ٣٠ يونيو ٢٠١٤ وبتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ :

القيمة العادلة الف درهم	قيمة العقد الف درهم	
١٢٠٧٢٤	١٠٨٢٦٠٥٠٠	٣٠ يونيو ٢٠١٤ (مراجعة)
====	====	
-	-	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)
====	====	

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المطومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

إيرادات ومصاريف الفوائد

١٧

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (مراجعة) ٢٠١٣ ألف درهم	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (مراجعة) ٢٠١٤ ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (مراجعة) ٢٠١٣ ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (مراجعة) ٢٠١٤ ألف درهم	
				إيرادات الفوائد
				قروض تجارية وسحوبات على المكشوف
٦٥٠,١٤٦	٦٧٥,٧٩٨	٣٢٢,٣٩١	٣٤٥,٠٢٨	قروض للأفراد
١٥٠,٣٢٢	١٢٢,٤٣٦	٧٢,٢٠١	٥٩,٣٨٦	قروض عقارية
١١١,١٢٠	١٠٤,٢٠٢	٥٤,٩٤٧	٥٢,١٣٢	بطاقات ائتمان
٣٠٣,١٣٢	٣١٣,٠٨١	١٥١,١٣٤	١٦٠,٠٦٨	قروض سيارات
٥٧,١٧٧	٦٧,٣٩٧	٣٠,٠٤٣	٣٤,٣٨٩	بنوك أخرى
١,٢٨٢	٢,١٦٣	٥٩٦	١,٠٩٥	إستثمارات
٥٣,٠٢٢	٧٢,٢١٧	٢٨,٩٣٨	٣٨,٣٠١	ودائع للمجموعة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١,٨٨٩	١,٨٣٤	٩٤٩	٩٨٦	
١,٣٢٨,٠٩٠	١,٣٥٩,١٢٨	٦٦١,١٩٩	٦٩١,٣٨٥	مجموع إيرادات الفوائد
١٣٥,٣١٤	١٠١,٣٦١	٦٢,٩٢٧	٥٠,١٤٣	مصاريف الفوائد
-	٥٧٠	-	٥٧٠	مبالغ مستحقة لعملاء
٤٩٢	٣٩٥	٣٤٢	٢٨٤	دين ثانوي
١٣٥,٨٠٦	١٠٢,٣٢٦	٦٣,٢٦٩	٥٠,٩٩٧	قروض من مصارف أخرى
١,١٩٢,٢٨٤	١,٢٥٦,٨٠٢	٥٩٧,٩٣٠	٦٤٠,٣٨٨	صافي إيرادات الفوائد

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة المنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

١٨ إيرادات من أنشطة التمويل الإسلامي والتوزيعات على المودعين

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (مراجعة)		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (مراجعة)		
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	
				إيرادات التمويل الإسلامي
٧,٦٣٠	٤٠,١٩٥	٧,١٥٧	٢٢,٥٨٧	"اسلم" التمويل الإسلامي الشخصي
١,٦٠٦	١٨,٩٦٩	١,٤٧٩	١٠,٨٨٩	إيرادات من مرابحات تمويل السيارات
-	١٢,٩٦٣	-	٨,٩٦١	تمويل تجاري إسلامي
٦٦٥	٧٨٣	٤٢٢	٣٩٦	إستثمارات إسلامية
-	٨٦	-	٨٣	تمويل عقاري إسلامي
٩,٩٠١	٧٢,٩٩٦	٩,٠٥٨	٤٢,٩١٦	مجموع الإيرادات من التمويل الإسلامي
(٢,١٨٢)	(١٤,٩١١)	(١,٩٤٣)	(٧,٦٣٠)	توزيعات على المودعين للإسلامي
-----	-----	-----	-----	
٧,٧١٩	٥٨,٠٨٥	٧,١١٥	٣٥,٢٨٦	إيرادات التمويل الإسلامي صافية من التوزيعات على العملاء
=====	=====	=====	=====	

١٩ الرسوم وإيرادات الصولات

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (مراجعة)		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (مراجعة)		
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	
٨٨,٣٦٥	٩٨,٧٦٩	٤٣,٤٢٧	٥٢,٨٥٣	بطاقات ائتمان
٣٨,٥٣٠	٥٥,٩٣٢	١٩,٦٥١	٢٩,٥١٠	قروض تجارية
٧,٠٣٧	١١,٣٤٢	٣,٧١٧	٥,٩٢٦	قروض فردية
١٥,١٥٨	١٧,٥٦٢	٨,٤٦٢	٩,٣١٨	قروض رهن عقاري
١٣,٠٩٥	١٩,٧٩٩	٦,٨٢١	١٠,٢٤٥	قروض مركبات
٧,١٧٧	١٥,٠٧٧	٣,٥٨٨	٧,٨٨٦	تمويل تجاري
٣٩,٩١٨	٤٠,١٨٨	٢١,٣٦٢	٢١,٧٣٠	دخل أنشطة برسم الأمانة
٥٥,٦١٦	٦١,٠٨٧	٢٨,٢٩٠	٣٢,٧٨٤	رسوم وإيرادات عمولات أخرى
-----	-----	-----	-----	
٢٦٤,٨٩٦	٣١٩,٧٥٦	١٣٥,٣١٨	١٧٠,٢٥٢	
=====	=====	=====	=====	

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة السنته المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٢٠ إيرادات الإستثمار

فترة السنته أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (مراجعة) ٢٠١٣		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (مراجعة) ٢٠١٤		
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	
-	(١٣٠)	-	(٨٦٩)	ربح/(خسارة) - غير محققة
١٣,٠١٤	-	١٣,٠١٤	-	ربح/(خسارة) - محقق
٦,٣٢٢	٢,١٧٤	٦,١٦٣	٥٧٣	أرباح أسهم وإيرادات أخرى
١٩,٣٣٦	٢,٠٤٤	١٩,١٧٧	(٢٩٦)	
=====	=====	=====	=====	

٢١ ربحية السهم الواحد

تم إحتساب ربحية السهم الواحد الأساسية بتقسيم صافي الربح العائد للمساهمين على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدره خلال الفترة. بلغ المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ عدد ١,٦٧٦,٢٤٥,٤٢٨ سهما (٣٠ يونيو ٢٠١٣: ١,٦٧٦,٢٤٥,٤٢٨ سهما).

٢٢ أنشطة برسم الأمانة

تحتفظ المجموعة بموجودات بصفة أمين لزيانته دون حق الرجوع على نفسه. بلغت قيمة هذه الموجودات بتاريخ ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ١,٦٩٧,٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ١,٦٦٦,٦ مليون درهم) وقد تم استبعادها من البيانات المالية المرحلية المختصرة للمجموعة.

٢٣ نقد ومراذفات نقد

في ٣٠ يونيو		
٢٠١٣	٢٠١٤	
الف درهم (مراجعة)	الف درهم (مراجعة)	
٦٦٤,٦٥٠	٧٠٧,٦٦٢	نقد في الصندوق وحساب جاري لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة (إيضاح ٣)
٢٩٥,٦٢٩	١,٦٢٨,٠٢١	مبالغ مستحقة من مصارف أخرى (إيضاح ٤)
٩٦٠,٢٧٩	٢,٣٣٥,٦٨٣	
-	(٣٦,٧٣٠)	ناقصا مبالغ لمصارف أخرى لفترة إستحقاق أقل من ثلاثة أشهر أو أكثر
٩٦٠,٢٧٩	٢,٢٩٨,٩٥٣	
=====	=====	

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٢٤ القطاعات التشغيلية

عقب اتباع الإدارة للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨، يتم رفع تقارير القطاعات التشغيلية وفقاً للتقارير الداخلية المقدمة إلى الإدارة ، حيث تتولى مسؤولية تخصيص الموارد للقطاعات التي ترد عنها التقارير وتقييم أدائها. إن جميع القطاعات التشغيلية المستخدمة من قبل البنك ينطبق عليها تعريف القطاع المنفصل بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨.

لدى البنك أربعة قطاعات رئيسية:

- الخدمات المصرفية للأفراد - دمج الحسابات الجارية للعميل الخاص، وحسابات التوفير، والودائع، وبطاقات الائتمان وبطاقات الخصم، وقروض العملاء، والرهن العقاري؛
- الأعمال التجارية - إدراج المعاملات مع الهيئات الاعتبارية بما في ذلك الهيئات الحكومية والعامية، والتي تتألف من القروض والسلف والودائع، ومعاملات التمويل التجاري؛ و
- الخزائنة - تشمل أنشطة غرفة التداول ، وسوق المال ذو الصلة، وعمليات الصرف الأجنبي مع المصارف الأخرى والمؤسسات المالية بما في ذلك المجموعة المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة ، ولا يشكل أي واحدة منها قطاعاً منفصلاً.

الشرائح أعلاه تشمل المنتجات والخدمات المصرفية التجارية والإسلامية للمجموعة.

بما أنّ العمليات القطاعية للمجموعة كلها مالية تأتي غالبية إيراداتها من الفوائد والرسوم وإيرادات العمولات، فإن اللجنة التنفيذية تعتمد أساساً على العائدات لتقييم أداء القطاع.

يتم توزيع الأموال عادة بين القطاعات، الأمر الذي نتج عنه الإفصاح عن تحويلات تكلفة التمويل في الإيرادات بين قطاعات الأعمال. إن الفائدة المحملة على هذه الصناديق تقوم على أساس سياسية تكلفة الأموال لدى البنك. لا توجد أية عناصر مادية أخرى للدخل أو المجموعة ضمن قطاعات الأعمال.

يستند تقرير إدارة البنك إلى قياس الأرباح التشغيلية التي تتألف من صافي إيرادات الفوائد، ورسوم انخفاض قيمة القروض، وصافي إيرادات الرسوم والعمولات، والإيرادات الأخرى والمصروفات غير المتعلقة بالفائدة.

تتألف موجودات ومطلوبات القطاعات من الموجودات والمطلوبات التشغيلية، لأنها تمثل معظم بنود المركز المالي الموجز الموحد .

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المطومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٢٤ القطاعات التشغيلية (تابع)

إن المعلومات القطاعية المقدمة إلى اللجنة التنفيذية للقطاعات المدرج عنها تقارير للسنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ والسنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ بياناتها كالتالي:

الأعمال المصرفية للأفراد	الخدمات المصرفية للأعمال	الخزينة والأعمال الأخرى	تكلفة غير موزعة	المجموع	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,١٥٠,٧٠٢	٤١,٧٦١	٦٤,٣٣٩	-	١,٢١٦,٨٠٢	٣٠ يونيو ٢٠١٤
٥٨,٠٨٥	-	-	-	٥٨,٠٨٥	صافي إيرادات فوائد خارجية
(١٥,٤٩٨)	٦,٤٥٢	٩,٠٤٦	-	-	إيرادات تمويل إسلامي صافي
					توزيعات على المودعين
					إيرادات/مصرفات تعريفية
					تحويلات
١,١٩٣,٢٨٩	٤٨,٢١٣	٧٣,٣٨٥	=	١,٢١٤,٨٨٧	صافي فوائد / إيرادات من التمويل الإسلامي
٣٢٩,٩٧٧	٣١,٤٠٥	٢٢,٧٥١	-	٣٨٤,١٣٣	إيرادات أخرى
١,٥٢٣,٢٦٦	٧٩,٦١٨	٩٦,١٣٦	-	١,٦٩٩,٠٢٠	إيرادات عمليات
(٥٠٨,٠٧٧)	(٢٨,٨٢٤)	(٣,٠٤٥)	(١٣٦,٠٨٠)	(٦٧٦,٠٣٦)	مصاريف عمليات لا تشمل الاستهلاك
(٢٨,٤٣٥)	(٧٣٤)	(٢٩)	(٣٤١,٩٨٥)	(٦٤,١٨٣)	الاستهلاك
(٥٣٦,٥١٢)	(٢٩,٥٦٨)	(٣,٠٧٤)	(١٧١,٠٦٥)	(٧٤٠,٢١٩)	إجمالي مصرفات العمليات
(٢٥٨,١٢٦)	(٢٤٤)	-	-	(٢٥٨,٣٧٠)	صافي الانخفاض في قيمة الاسترداد / المحنوفات
٧٢٨,٦٢٨	٤٩,٨٠٦	٩٣,٠٦٢	(١٧١,٠٦٥)	٧٠٠,٤٣١	صافي الأرباح / (الخسائر)
٢٢,٩٩٩,٧٢٤	١,٣٥٦,٠٨٤	٩,٠٧٣,٦١٧	-	٣٣,٤٢٩,٤٢٥	موجودات القطاع
-	-	-	١,١١٧,٢٠٠	١,١١٧,٢٠٠	موجودات غير موزعة
٢٢,٩٩٩,٧٢٤	١,٣٥٦,٠٨٤	٩,٠٧٣,٦١٧	١,١١٧,٢٠٠	٣٤,٥٤٦,٦٢٥	مجموع الموجودات
٢٠,٢٢٣,٥٠٤	٣,٧٦٠,٣٩٠	٣,٧٣٣,٣٤١	-	٢٧,٧١٧,٢٣٥	مطلوبات القطاع غير الموزعة
			٤٥٢,٢٤٧	٤٥٢,٢٤٧	مطلوبات غير موزعة
٢٠,٢٢٣,٥٠٤	٣,٧٦٠,٣٩٠	٣,٧٣٣,٣٤١	٤٥٢,٢٤٧	٢٨,١٦٩,٤٨٢	مجموع المطلوبات

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٢٤ القطاعات التشغيلية (تابع)

الأعمال المصرفية للأفراد	الخدمات المصرفية للأعمال	الخزينة والأعمال الأخرى	تكلفة غير موزعة	المجموع	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,١٦١,١٦٠	(١٣,٠٣٧)	٤٤,١٦١	-	١,١٩٢,٢٨٤	٣٠ يونيو ٢٠١٣
٨,٣١٨	(٥٩٩)	-	-	٧,٧١٩	صافي إيرادات فوائد خارجية
(٣٧,٠٥٥)	٢٥,٠٥٢	١٢,٠٠٣	-	-	إيرادات تمويل إسلامي صافي
					توزيعات على المودعين
					إيرادات/مصرفات تعريفية
					تحويلات
١,١٣٢,٤٢٣	١١,٤١٦	٥٦,١٦٤	-	١,٢٠٠,٠٠٣	صافي فوائد/إيرادات من التمويل الإسلامي
٢٧٢,١٣٠	٣١,٦٧٩	٣٨,٢٩٧	-	٣٤٢,١٠٦	إيرادات رسوم أخرى
١,٤٠٤,٥٥٣	٤٣,٠٩٥	٩٤,٤٦١	-	١,٥٤٢,١٠٩	إيرادات عمليات
(٤٣١,٤٢٧)	(٣٨,٦٢٧)	(٢,٥٧٥)	(١٣٠,٤٤١)	(٦٠٣,٠٧٠)	مصاريف عمليات لا تشمل الاستهلاك
(٢٦,٤٠٨)	(١,٠٢٢)	(٣٠)	(٣٣,٣٥٤)	(٦٠,٨١٤)	الاستهلاك
(٤٥٧,٨٣٥)	(٣٩,٦٤٩)	(٢,٦٠٥)	(١٦٣,٧٩٥)	(٦٦٣,٨٨٤)	إجمالي مصرفات العمليات
(١١٧,٧٤٠)	(٤٠٨)	-	-	(١١٨,١٤٨)	صافي الانخفاض في قيمة الاسترداد / المحنوفات
٨٢٨,٩٧٨	٣,٠٣٨	٩١,٨٥٦	(١٦٣,٧٩٥)	٧٦٠,٠٧٧	صافي الأرباح/ (الخسائر)
٢٠,٩٧٢,٣٥٠	٦٧٠,٨٣٨	٥,٤٧٨,٢٢٩	-	٢٧,١٢٢,٤١٧	موجودات القطاع
-	-	-	١,٢٣٣,٨٢٠	١,٢٣٣,٨٢٠	موجودات غير موزعة
٢٠,٩٧٢,٣٥٠	٦٧٠,٨٣٨	٥,٤٧٨,٢٢٩	١,٢٣٣,٨٢٠	٢٨,٣٥٦,٢٣٧	مجموع الموجودات
١٢,٨٤١,١٩٧	٧,٦٥٦,٢٦٧	١,٦٠٢,٦٦٣	-	٢٢,١٠٠,١٢٧	مطلوبات القطاع غير الموزعة
-	-	-	٣٩٣,٢٥٣	٣٩٣,٢٥٣	مطلوبات غير موزعة
١٢,٨٤١,١٩٧	٧,٦٥٦,٢٦٧	١,٦٠٢,٦٦٣	٣٩٣,٢٥٣	٢٢,٤٩٣,٣٨٠	مجموع المطلوبات

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٢٥ أرصدة الأطراف ذات العلاقة

تتكون الأطراف ذات العلاقة من أفراد الإدارة الرئيسيين والأعمال التي يسيطر عليها المساهمون وأعضاء مجلس الإدارة وكذلك الأعمال التي يمارسون عليها نفوذاً فعالاً. خلال الفترة، أبرمت المجموعة معاملات هامة مع الأطراف ذات العلاقة خلال مساق العمل العادي. إن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والأرصدة الناشئة من هذه معاملات هي على النحو التالي:

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو

٢٠١٣	٢٠١٤	
(مراجعة)	(مراجعة)	
ألف درهم	ألف درهم	
		معاملات خلال الفترة
٤٩٠	٤١٧	إيرادات فوائد
٥,٣٣٥	٤,٥٠٥	مصرفات فوائد
٤١٤	٨٩٥	إيرادات عمولة
٢,٧١٧	٥,٧٢١	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٧,٢٧٤	٧,١٦٧	مكافأة مستحقة لأفراد الإدارة الرئيسيين
=====	=====	
٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو	
٢٠١٣	٢٠١٤	
(مراجعة)	(مراجعة)	
ألف درهم	ألف درهم	
		الأرصدة:
		قروض وسلف:
٢٥,٧٤٠	٢٠,٨٥٥	- مساهمون وشركاتهم ذات العلاقة
٣,٨٧٥	٨,٤٠٦	- أعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات العلاقة
١٧,٨٩٩	١٦,٥٢٥	- أعضاء الإدارة العليا
-----	-----	
٤٧,٥١٤	٤٥,٧٨٦	
=====	=====	
		مبالغ مستحقة للعملاء:
١,٠٧٣,٧٧٢	١,٣١٢,٠٠٣	- مساهمون وشركاتهم ذات العلاقة
٧٨,٢٤٧	٩٩,٢٣٦	- أعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات العلاقة
٩,٧٤٨	٩,١٨٩	- أعضاء الإدارة العليا
-----	-----	
١,١٦١,٧٦٧	١,٤٢٠,٤٢٨	
=====	=====	
		التزامات ومطلوبات طارئة غير قابلة للإلغاء وعقود آجلة
٧٤,٢٦٢	١١٣,٣٧٦	- مساهمون وشركاتهم ذات العلاقة
٦,٦٥٧	٤٤٨	- أعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات العلاقة
-----	-----	
٨٠,٩١٩	١١٣,٨٢٤	
=====	=====	

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٢٥ كفاية رأس المال

هيكل وكفاية رأس المال حسب متطلبات بازل ٢ كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

يقوم البنك بحساب مصادر رأس المال ونسبة المخاطر إلى الموجودات بموجب متطلبات بازل ٢ وبيلاز ١ كما هي موضحة في الجدول أدناه. يطبق البنك منهجا نموذجيا لقياس المخاطر الائتمانية ومخاطر السوق على رسوم رأس المال. وعلى مستوى المخاطر التشغيلية يقوم البنك بتطبيق منهج نمذجي بديل لحساب رسوم رأس المال بموجب بيلاز ١ :

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ (مراجعة) ألف درهم	
١,٦٧٦,٢٤٥	١,٦٧٦,٢٤٥	الشريحة الأولى من رأس المال
١١٠,٣٥٠	١١٠,٣٥٠	رأس مال عادي
٢,٢٧٧,٠٣٦	٢,٢٧٥,٨٠١	علاوة إصدار
٦١٤,٣١٦	٦١٤,٣١٦	احتياطي قانوني واحتياطيات أخرى
٥,٦٧٧,٩٤٧	٥,٦٧٦,٧١٢	أرباح محتجزة
		المجموع
-	-	الشريحة الثانية من رأس المال
٥,٦٧٧,٩٤٧	٥,٦٧٦,٧١٢	مجموع رأس المال النظامي
١٨,٧٢٠,٢٢٠	٢١,٠٢٤,٨٧٥	الموجودات الموزونة بحسب المخاطر
٤,٦١٨	٢١,٠٧٣	المخاطر الائتمانية
٨٤٩,١٧٦	٨٤٩,١٧٦	مخاطر السوق
١٩,٥٧٤,٠١٤	٢١,٨٩٥,١٢٤	المخاطر التشغيلية
		مجموع الموجودات الموزونة بحسب المخاطر
%٢٩,٠١	%٢٥,٩٣	نسبة كفاية رأس المال إلى رأس المال النظامي
%٢٩,٠١	%٢٥,٩٣	نسبة كفاية رأس المال إلى الشريحة الأولى من رأس المال

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المطومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٢٧ القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن مبادلة الأصل به أو تسوية المطلوب بعلم ورغبة الأطراف من خلال معاملة تتم على أساس تجاري بحت. وبالتالي، يمكن أن تنشأ فروقات بين القيم الدفترية وتقديرات القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية. في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، تقارب القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة قيمها العادلة باستثناء الموجودات والمطلوبات المالية المبينة أدناه:

القيمة الدفترية		القيمة العادلة		
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	
٢,٦٩٥,٩٥٢	٣,٥٥٠,٦٢٢	٢,٦٧٤,٢٣٥	٣,٦٧٢,٢٥٨	الموجودات المالية أوراق مالية استثمارية

٢٨ التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

قياسات القيمة العادلة تصنف إلى مستويات مختلفة في التسلسل الهرمي للقيم العادلة بناء على مدخلات آليات التقييم المستخدمة. فيما يلي تعريف المستويات المختلفة:-

- المستوى الأول- الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في أسواق الأوراق المالية النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة. ويشمل هذا المستوى أدوات الدين المدرجة في أسواق الأسهم.
- المستوى الثاني- المدخلات الأخرى غير الأسعار المعلنة المدرجة ضمن المستوى الأول التي يمكن ملاحظتها في الموجودات أو المطلوبات. سواء كان ذلك بشكل مباشر (كما هي حسب الأسعار) أو غير مباشر (كما هي مستمدة من الأسعار). أما مقاييس الإدخال مثل منحى العائد وفقاً لسعر الفائدة السائد بين البنوك (ليبور) أو المخاطر الائتمانية للطرف المقابل فتستمد من مصدرين هما بلومبرغ ورويترز.
- المستوى الثالث- المدخلات المتعلقة بالموجودات أو المطلوبات التي لا تستند إلى بيانات سوق يمكن ملاحظتها (المدخلات غير القابلة للملاحظة). يشتمل هذا المستوى على استثمارات الأسهم وأدوات الدين ذات المكونات الكبيرة غير القابلة للملاحظة. ويتطلب هذا التسلسل الهرمي استخدام بيانات السوق التي يمكن ملاحظتها عند توفرها. وتتنوع المجموعة في أسعار السوق المناسبة والقابلة للملاحظة وتقديراتها حيثما كان ذلك ممكناً.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة السنته أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٢٨ التسلسل الهرمي للقيمة العادلة (تابع)

الموجودات المقاسة بالقيمة العادلة وفقاً للتسلسل الهرمي مبينة في الجدول أدناه:

الإجمالي	مدخلات غير ملحوظة	مدخلات ملحوظة	أسعار السوق المرجوة	المستوى الأول
ألف درهم	المستوى الثالث ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الأول ألف درهم	ألف درهم
٣٠ يونيو ٢٠١٤				
موجودات بالقيمة العادلة				
				موجودات مالية متاحة للبيع
٤٢,٣٦١	-	-	٤٢,٣٦١	-أوراق مالية استثمارية- دين
٤٩,٢٩٥	-	-	٤٩,٢٩٥	أوراق مالية استثمارية -أسهم
٩,٢٢٩	-	-	٩,٢٢٩	موجودات مالية محتفظ بها للتداول- حقوق ملكية
٤٩٢	-	٤٩٢	-	عقود عملات أجنبية آجلة
١٢,٧٢٤	-	١٢,٧٢٤	-	معدل سعر الفائدة
<u>١١٤,١٠١</u>	<u>-</u>	<u>١٣,٢١٦</u>	<u>١٠٠,٨٨٥</u>	
				٣١ ديسمبر ٢٠١٣
				موجودات مالية متاحة للبيع
-	-	-	-	-أوراق مالية استثمارية- دين
٤٢,٢٦٨	-	-	٤٢,٢٦٨	عقود عملات أجنبية آجلة
٣٧٥	-	٣٧٥	-	
<u>٤٢,٦٤٣</u>	<u>-</u>	<u>٣٧٥</u>	<u>٤٢,٢٦٨</u>	

جميع الاستثمارات مسعرة. لا يوجد تحويل بين المستويات خلال الفترة، وبالتالي لا توجد حاجة لتسوية المستوى الثالث.

بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

٢٩ سندات دين قيد الإصدار

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٤ (مراجعة) ألف درهم	
-	١,٨٢٣,٢٣٣	سندات متوسطة الأجل بمبلغ ٥٠٠ مليون دولار
-	(١٧٦,٣٠٦)	ناقصا: الإستثمار الخاص في السندات المصدرة
-	(١٠,٠٠٤)	ناقصا: تكلفة إصدار سندات الدين
-----	-----	
-	١,٦٣٦,٩٢٣	المجموع
=====	=====	

أصدرت المجموعة سندات دين متوسطة الأجل بمبلغ ٥٠٠ مليون دولار في يونيو ٢٠١٤ وذلك كجزء من برنامج سندات متوسطة الأجل بقيمة ١ مليار دولار وذلك من خلال الشركة الشقيقة راك للتمويل كإيمان المحدودة. تم إصدار السندات بمعدل خصم ٩٩,٢٧٥%. سوف يحين استحقاق السندات في ٢٠١٩ وذلك بمعدل فائدة ثابتة يبلغ ٣,٢٥% سنويا.